

HU

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FORRÓ LEVEGŐS SÜTŐ  
AF-600D

**HAUSER®**

## TISZTELT VÁSÁRLÓ!

Köszönjük bizalmát, hogy HAUSER gyártmányú háztartási készüléket vásárolt.

A készülék a legújabb műszaki fejlesztés eredménye, egyike a gyártó esztétikus, igényes felépítésű és jó minőségű készülékeinek. A tervezésnél a biztonságra nagy figyelmet fordítottak. A megbízható működés alapfeltétele a szakzerű használat, ezért kérjük, hogy üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, őrizze meg, hogy segítségére lehessen!



## MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Mint importáló és forgalmazó (Hauser Magyarország Kft., 2040 Budaörs, Baross 89.) tanúsítjuk, hogy a HAUSER AF-600D típusú forró levegős sütő az alábbi műszaki adatoknak felel meg:

Hálózati feszültség: 220-240V~, 50-60 Hz  
Teljesítményfelvétel: 1500W  
Űrtartalom: 6L  
Érintésvédelmi osztály: I.

CE

# BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A készülék használata előtt kérjük figyelmesen olvassa el a tájékoztatót!

Az alapvető biztonsági előírásokat a saját érdekében mindig be kell tartania! A készülék nem rendeltetésszerű használata balesetveszélyes!

A készülék csak háztartási használatra alkalmas! Tilos a készüléket a szabadban működtetni!

Miután eltávolította a csomagolást, győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült!

Amennyiben a készüléken sérülést lát, ne használja, vigye szervizbe! A csomagolóanyagokat tartsa távol kisgyermektől, mert veszélyes!



**Figyelem! Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vízzel teli edény közelében!**

Elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében TILOS:

- a készüléket vízbe vagy más folyadékba martani,
- sérült vezetékkel használni,
- mechanikai sérülés esetén használni!

Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék címkéjén jelzettel, s hogy otthoni fali csatlakozója jól földelt! A készülék csak felügyelet mellett használható!

Olyan helyre tegye a készüléket, ahol azt a kisgyermek nem éri el! A készüléket vízszintes, stabil felületen használja!

A készülék használata kisgyermek közelében fokozott elővigyázatosságot igényel!

Ezt a készüléket csak akkor használhatják 8 éves korú vagy e feletti gyerekek, továbbá azon személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel bírnak ideértve azon személyeket is akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással a készülék üzemeltetésére vonatkozóan, ha felügyelik őket vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos üzemeltetéséről és megértik a készülék üzemeltetésével kapcsolatos veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. Felügyelet nélkül gyerekek nem végezhetnek tisztítást vagy karbantartást a készüléken, kivéve, ha 8 évesnél idősebb és felügyelet alatt áll!

Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózatból! Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg áram alatt van! Tartsa távol a készüléket és annak vezetékét a 8 év alatti gyermekektől, ha az működik, vagy forró állapotban van!

A következő esetekben mindig áramtalanítsa a készüléket:

- a készülék felügyelet nélkül hagyása esetén (még akkor is, ha ez csak rövid időre történik)
- tisztítás és karbantartás esetén,
- használat után azonnal.

Hosszabbító használata nem javasolt!

A hőkioldó nem szándékos visszakapcsolása által okozott veszély elhárítása érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóval (például időkapcsolóval) hálózatra kapcsolni, vagy olyan áramkörbe iktatni, amelyet valamely szolgáltató rendszeresen be-és kikapcsol!

A készülékhez csak a gyártó által mellékelte kiegészítők használhatóak!

Ha véletlenül leejtette a készüléket, nézesse meg szakszervizben szakemberrel! Az elektromos csatlakozóvezetéket ne akassza tűzhely, munkalap fölé! A készülék ne érintkezzen forró felülettel, valamint ne helyezze gáz vagy elektromos sütő, tűzhely közelébe!

Az elektromos csatlakozóvezeték ne érjen forró felülethez! Ne hagyja a készüléket forró felület (pl.: főzőlap) közelében! Ne tegye közvetlen napfény vagy hóforrás közelébe!

A készüléket ne rakja asztal vagy pult szélére, mert kisgyermek által így könnyen elérhető és leverhető. Figyeljen arra is, hogy a lelógó vezeték asztal vagy pult szélén balesetveszélyes!

Áramtalanításakor támassza meg a fali csatlakozó aljzatot egyik kezével, majd a csatlakozó dugónál fogva húzza ki a vezetékét!

A gyártó, illetve forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért, illetve az illetéktelen személy általi javításért!

A meghibásodott készüléket csak szakember javíthatja! A készülék belső sérülése áramütést okozhat!

Sérült vezeték cseréjét csak szakszerviz végezheti, mivel a vezeték cseréje speciális eszközöket igényel.

Ha a készülék működésében hibát észlelne, forduljon a szakszervizhez segítségért! Soha ne próbálja meg otthon megjavítani a készüléket!

Soha ne szerelje szét a készüléket! Ez kiszámíthatatlan következményekkel járhat! Ne használjon nem gyári alkatrészt, mert sérülést okozhat!

Nedves kézzel soha ne próbálja a készüléket feszültségmentesíteni, a dugaljából a dugót kihúzni!

A csatlakozózsín sérülése áramütést okozhat!

A készülék működéséhez nem szabad külső időzítő kapcsolót, vagy külön távezérlő rendszert használni.

Ne használjon erős tisztítószer, karcoló súrolószert a készülék tisztításához! Ügyeljen arra, hogy freccsenő vízzel a készülék ne érintkezzen, és nedves kézzel ne érintse meg a készüléket!

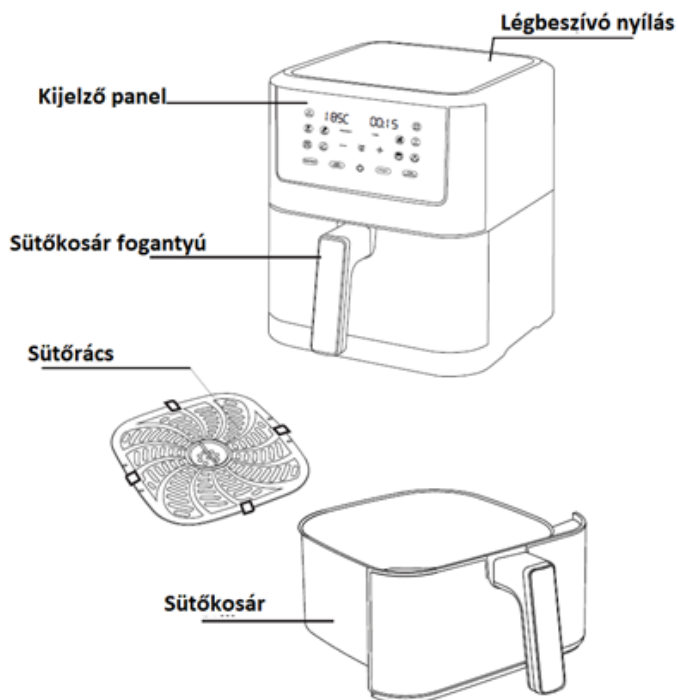
### Forró levegős sütőkre vonatkozó figyelmeztetések



**Figyelem!** A sütőkosár, illetve a külső felületek forróvá válhatnak a működés során!






A készüléket kizárólag vízszintes, stabil felületen használja!

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI




# A KIJELZŐ PANEL RÉSZEI




	Légkeverés		Sütemény sütés
	Sült krumpli		Sült csirke
	Csirkeszárny		Tenger gyümölcsei
	Bacon		Aszalás
	Újramelegítés		Melegentartás


# KEZELŐ GOMBOK

 **Be-/kikapcsolás:** Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot az LCD kijelző a be- vagy kikapcsolásához!

Előre beállított programok indításához: nyomja meg az étel ikonját!











 **Előmelegítés:** Amennyiben szeretné, előmelegítheti a készüléket, ami jelzést ad, amikor már belerakhatja az ételt. A funkciót a START gomb megnyomása előtt kell beállítani. Ha bekapcsoltuk az előmelegítést, a **PREHEAT** felirat piros színnel jelenik meg a kijelzőn.

 **Fordítás/Összerázás:**

Amennyiben ezt a funkciót beállítjuk, a készülék a sütési idő felénél jelez, hogy fordítsuk meg/rázzuk össze az ételt. A funkció használatához nyomja meg a  jelet a START gomb megnyomása előtt! Ekkor a kijelzőn a **TURN** felirat piros színnel jelenik meg.

 **Hőmérséklet-/időszabályozás:**

Nyomja meg a TEMP/TIME gombot a hőmérséklet szabályozásához, majd nyomja meg a + vagy - gombot, a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez! Nyomja meg újra a TEMP/TIME gombot az idő szabályozásához, majd nyomja meg a + vagy - gombot, az idő növeléséhez vagy csökkentéséhez!

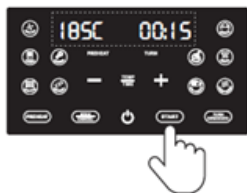
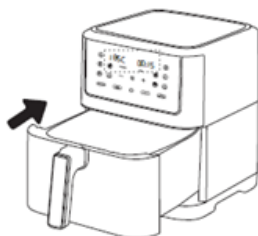
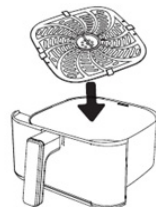
PROGRAM			
	Menü	Beállított idő (perc)	Beállított hőmérséklet (°C)
Funkciók	 <b>Légkeverés</b>	20	200
	 <b>Sült krumpli</b>	15	200
	 <b>Csirkeszárny</b>	25	200
	 <b>Bacon</b>	6	190
	 <b>Újramelegítés</b>	15	150
	 <b>Sütemény sütés</b>	25	160
	 <b>Sült csirke</b>	25	200
	 <b>BROIL</b>	12	200
	 <b>Aszalás</b>	8h	56
	 <b>Melegentartás</b>	30	94

Megjegyzés: Ne feledje, hogy ezek a beállítások tájékoztató jellegűek. Mivel az összetevők eredete, mérete, alakja és márkája eltérő, nem tudjuk garantálni, hogy az Ön ételéhez a legjobb beállításokat alkalmazza.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Megjegyzés: Az első használat során étel nélkül működtesse a készüléket a legmagasabb hőmérsékleti fokozaton kb. 15 percig, ekkor a készülékből enyhe füstszag áramolhat ki. Ez normális jelenség (nem hiba), ami rövid idő múlva teljesen megszűnik. Ez egy olajmentes sütő, amely forró levegővel működik. Ne töltsen meg a kosarat olajjal vagy sütőzsírral!

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot a készülékről!
2. Egy tiszta, nedves ruhával törölje át sütőrácsot és a sütőkosarat, majd törölje szárazra!
3. Helyezze a készüléket stabil, vízszintes, hőálló felületre! Használat közben a készülék körül (felül és körben) hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a levegő megfelelő áramlásához és a készülék hűléséhez! A működő készüléket ne takarja le, és arra ne tegyen rá semmilyen tárgyat!
4. Csatlakoztassa a készülék vezetékét a hálózathoz!
5. Húzza ki a sütőkosarat és tegye bele a sütőrácsot, majd a hozzávalókat
6. Csúsztassa vissza a sütőkosarat a forrólevegős sütőbe. Vigyázat! Használat közben és után ne érintse meg a sütőkosarat, mert nagyon felforrósodik. Kérjük, hogy a sütőkosarat mindig a fogantyújánál fogva tartsa!
7. Kapcsolja be a készüléket, válasszon a menük közül, majd nyomja meg a **START** gombot a sütési folyamat indításához! A sütési folyamat leállításához a **STOP CANCEL** gombot használja!



A kijelzőn megjelenik a sütési idő és hőmérséklet. A kijelzőn mindig a hátralévő sütési időt látja.

8. Egyes hozzávalókat az elkészítési idő felénél össze kell rázni. Az összetevők felrázásához húzza ki a sütőkosarat a fogantyúnál fogva a készülékből, és rázza fel! Ezután csúsztassa vissza a kosarat a sütőbe és újraindul a sütés.

Vigyázat! Rázás közben ne érjen a kosárhoz!

9. Amikor meghallja az időzítő hangjelzését, amely a beállított elkészítési idő leteltét jelzi, húzza ki a sütőkosarat a készülékből!
10. Ellenőrizze, hogy az étel lekészült-e!
11. Amennyiben az étel még nem készült el, egyszerűen csúsztassa vissza a sütőkosarat a készülékbe, és állítsa be az időzítőt néhány plusz percre!
12. Az étel elkészülte után húzza ki a kosarat a készülékből, és helyezze hőálló felületre!
13. Ne fordítsa az edényt fejjel lefelé, ha a kosár alján használta a rácsot, mert a kosár alján összegyűlt felesleges olaj az ételre szivárog.

**A kosár és az étel forró! A sütőben készült étel típusától függően gőz szivároghat ki a kosárból.**

14. Ürítse ki a kosarat egy tálba vagy egy tányérra!
15. Amikor egy adag étel elkészült, a forrólevegős sütő azonnal készen áll egy újabb adag étel elkészítésére.

## HÁZI KÉSZÍTÉSŰ SÜLT KRUMPLI

A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy használjon elősütött krumplit! Ha házi készítésű krumplit szeretne készíteni, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Hámozza meg a burgonyát, és vágja hasábokra!
2. Áztassa a burgonyahasábokat egy tál vízben legalább 30 percig, majd vegye ki őket, és konyhai papírral törölje át a hasábokat!
3. Öntsön 1/2 evőkanál olívaolajat egy tálba, tegye rá a hasábokat és keverje össze, amíg a hasábokat be nem vonja az olaj!
4. A hasábokat vegye ki a tálból, hogy a felesleges olaj a tálban maradjon!
5. egye a hasábokat a sütőkosárba!  
**Megjegyzés:** Ne közvetlenül öntse át a tálból a hasábokat, mert a tál alján összegyűlt olaj átkerülhet a sütőkosárba!
6. Süsse meg a burgonyahasábokat!



<b>Probléma</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Megoldás</b>
<b>A készülék nem működik</b>	A készülék nincs áram alatt	Helyezze áram alá a készüléket!
	Nem állította be a sütési időt	Állítsa be az étel elkészítéséhez szükséges sütési időt!
<b>Az étel nem készült el a beállított idő alatt</b>	A kosárban lévő hozzávalók mennyisége túl nagy	Tegyen kisebb adag hozzávalókat a kosárba! A kisebb adagok egyenletesebben sülnek meg.
	A beállított hőmérséklet túl alacsony volt	Állítsa magasabbra a sütési hőmérsékletet!
	A beállított főzési idő túl rövid volt	Állítsa hosszabbra a sütési időt!
<b>A hozzávalók egyenetlenül sülnek meg</b>	Bizonyos típusú hozzávalókat az elkészítési idő felénél össze kell rázni.	Az egymáson vagy keresztben fekvő hozzávalókat (pl. sült krumpoli) az elkészítési idő felénél fel kell rázni.
<b>A sült falatkák nem lesznek ropogósak, amikor a sütőből kikerülnek.</b>	Ön olyan típusú snacket használt, amely elkészítése hagyományos olajsütőben javasolt	A ropogósabb eredmény érdekében használjon olyan termékeket, melyek csomagolásán fel van tüntetve a forró levegős sütőben való elkészítés lehetősége vagy enyhén kenje meg az ételt egy kis olajjal!
<b>Nem lehet megfelelően becsúsztatni a kosarat a készülékbe.</b>	Túl sok hozzávaló van a kosárban	A max. jelzésig helyezzen ételt a kosárba!
	A rács nincs a helyén	Nyomja lefelé a rácsot a kosárba, amíg nem tud tovább mozogni!

Promléma	Lehetséges ok	Megoldás
<b>Füst jön ki a készülékből</b>	Zsíros hozzávalókat tett a kosárba	Ha zsíros hozzávalókat süt a sütőben, nagy mennyiségű olaj szivárog a kosárba. Az olaj fehér füstöt termel, és a kosár a szokásosnál jobban felmelegedhet. Ez nem befolyásolja a készüléket vagy a végeredményt.
	A kosár még mindig tartalmaz a korábbi használatból származó zsírmaradványokat.	A fehér füstöt a kosárban felmelegedő zsír okozza. Ügyeljen arra, hogy minden használat után megfelelően tisztítsa meg az edényt!
<b>A friss krumpliból készült sült krumpli egyetlenül sül meg</b>	Nem megfelelő burgonyafajtát használ.	Használjon más burgonyafajtát!
	Nem öblítette le megfelelően a burgonyahasábokat mielőtt megsütötte volna őket.	Öblítse le megfelelően a burgonyahasábokat, hogy eltávolítsa a keményítőt a hasábok külsejéről!
<b>A friss krumpliból készült sült krumpli nem ropogós.</b>	A sült krumpli ropogóssága a krumpliban lévő olaj és víz mennyiségétől függ.	Cyőződjön meg róla, hogy a burgonyahasábokat megfelelően megszáritotta, mielőtt hozzáadná az olajat.
		A ropogósabb eredmény érdekében vágja kisebbre a burgonyahasábokat
		A ropogósabb eredmény érdekében adjon hozzá valamivel több olajat.

# TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja ki, áramtalanítsa és várja meg a készülék teljes lehűlését! A készülék gyorsabban lehül, ha abból kiveszi az edényt.
- Javasoljuk, hogy használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket! A rászáradt élelmiszereket nehezebben lehet eltávolítani.
- A sütőtálcát és a sütőkosarat mosogatószeres meleg vízben mosogassa el, majd tiszta vízzel öblítse le és szárítsa meg (vagy finom konyharuhával törölje szárazra), majd tegye vissza a készülékbe!
- Amennyiben a sütőtálca és a sütőkosár felületéről nem tudja eltávolítani a rátapadt élelmiszereket, akkor a sütőkosárba öntsön meleg vizet, cseppentsen bele néhány csepp mosogatószeret és tegye bele a sütőtálcát is! Hagyja körülbelül 10 percig ázni a rászáradt élelmiszermaradványokat! Ezt követően a fentiek szerint mosogassa el mindkét tartozékot!
- Figyeljen arra, hogy a sütőtálcán és a sütőkosárban ne gyűljön össze élelmiszer maradvány! A következő használatba vétel előtt a tartozékok legyenek tiszták és szárazak!
- A készülék külső felületét mosogatószeres meleg vízbe mártott ruhával törölje meg! A mosogatószeres vizet tiszta és puha, valamint száraz ruhával törölje le a készülék felületéről!
- A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos!
- A készülék és tartozékai tisztításához durva és karcos tisztítóanyagokat, drótszivacsot, vagy karcos felületű szivacsot, benzint, oldószereket vagy más hasonló készítményeket használni tilos!

További hasznos információkért és tanácsokért látogasson el a [www.hauser.eu](http://www.hauser.eu) weboldalra.

Honlapunkon a készülék használatával kapcsolatos ötleteket és egyéb érdekességeket talál folyamatosan megújuló tartalommal.

Szervíz és vevőszolgálat: **06 1/700 4379**

---

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Ez a termék az Európai Közösség EMC 2014/30/EU; LVD 2014/35/EU; RoHS 2011/65/EU irányelveiben megszabott követelményeket teljesíti. Ez az Ön által vásárolt HAUSER termék a használati útmutatóban található műszaki jellemzőknek megfelel.

## ELEKTROMÁGNESES MEZŐK (EMF)

Ez a készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

---

Az elektromos berendezés a környezetre veszélyes hulladéknak minősülő alkatrészeket tartalmazhat. Ezeket ne gyűjtse a kommunális hulladékkal együtt, mert a települési szilárd hulladék közé kerülve jelentősen szennyezheti a környezetet! Az elhasznált elektromos készülékeke gyűjtése elkülönítve történik, használja az erre létrehozott visszavételi és begyűjtési rendszert!

Új készülék vásárlásakor, 2005. augusztus 13-a után, az elhasznált elektromos berendezést a vásárlás helyszínére is visszaviheti.

Az ilyen módon begyűjtött berendezéseket, szakszerű szétbontás után, az erre szerződött cégek a megfelelő módon semmisítik meg.

**A környezet unokáink öröksége, megóvása mindnyájunk közös érdeke és felelőssége, segítse Ön is ezt a törekvést!**

